

الاستعداد للحياة كبالغ: تخطيط الانتقال للشباب

(Preparing for Life as an Adult: Transition Planning for Youth)



WISCONSIN DEPARTMENT
of **HEALTH SERVICES**

الشباب في مرحلة الانتقال (يُطلق عليه أيضًا تخطيط الانتقال) هي عملية خاصة بالمرهقين ذوي احتياجات الرعاية الصحية أو الإعاقات. تساعدك هذه العملية على تخطيط مستقبلك والتحول من الحصول على خدمات الشباب إلى خدمات البالغين. يمكن أن يبدأ تخطيط الانتقال في وقت سابق لعمرك 14 سنة.

أثناء تخطيط الانتقال، تقوم بمشاركة ما يهمك. وتتعرف على الخيارات المتاحة أمامك كبالغ. كما تقرر الدعم الأكثر فائدة بالنسبة لك. تحدث العديد من التغيرات ببلوغ سن 18 سنة.

دليل الشباب أثناء مرحلة الانتقال

قد يكون الانتقال من خدمات الشباب إلى البالغين بمثابة تغير كبير. ويتواجد ADRC (aging and disability resource center) (مركز موارد الشيخوخة والإعاقة) أو ADRS القبلي (aging and disability resource specialist) (أخصائي موارد المسنين وذوي الإعاقة) القبلي الخاصين بك لمساعدتك في جعل الأمر أسهل عليك وعلى أسرته. يُعتبر هذا الدليل المكان المناسب للبدء. حيث يحتوي على تفاصيل عن هذه الموضوعات:

3	الاستعداد.....	●
5	الجدول الزمني للشباب أثناء مرحلة الانتقال.....	●
8	ADRC و ADRS القبلي وأخصائي إعانات الإعاقة.....	●
11	شركاء الانتقال.....	●
15	كيفية اتخاذ القرارات القانونية.....	●
21	انتقال الرعاية الصحية.....	●
24	إعانات Social Security (الضمان الاجتماعي).....	●
29	الإعانات العامة.....	●
33	الوظائف والتوظيف.....	●
42	السكن.....	●
47	التأييد.....	●
49	برامج رعاية البالغين طويلة الأجل.....	●

كيفية الاستعداد للانتقال

ثمة طريقة واحدة للاستعداد للانتقال وهي التعرف على برامج البالغين. قد تحتاج إلى إعداد الخدمات بالإضافة إلى بعض أو كل هذه البرامج. للاستعداد:

- احصل على فريق انتقال أو شخص داعم.
- اجمع المستندات التي قد تحتاج إليها.
- اذهب إلى اجتماعات IEP (individualized education program) (برنامج التعليم الفردي).

فريقك

اعلم أنك لست مضطراً إلى إدارة عملية الانتقال بمفردك. حاول أن يكون لديك فريق انتقال أو شخص واحد على الأقل يمكنه دعمك. قد يبدأ فريقك بولي الأمر أو مقدم الرعاية. ويمكنك إضافة المزيد من الأشخاص عند العمل على أجزاء مختلفة من خطة انتقالك.

المستندات

أعد هذه المستندات عند الانتقال إلى خدمات البالغين:

السجلات الطبية، مثل التشخيص، التقييمات النفسية، ودرجات نسبة الذكاء IQ

السجلات الدراسية، مثل برامج التعليم الفردي (IEPs)، 504 plans، نتائج الاختبارات، والتقييمات

Individual service plans (ISPs) (خطط الخدمة الفردية) من برامج دعمك الحالية، مثل CLTS (Children's Long-Term Support)

(دعم الأطفال طويل الأجل)، CCS (Comprehensive Community Services) (الخدمات المجتمعية الشاملة)، و Wraparound

مستندات ID (الهوية)، مثل بطاقة Social Security (الضمان الاجتماعي) شهادة الميلاد، الهوية الحكومية، أو رخصة القيادة

اجتماعات IEP

في اجتماعات IEP، يمكنك مناقشة ما يلي:

- مهاراتك واهتماماتك الحالية.
- ما تقوم به الآن لتحقيق أهدافك.
- الطرق الجديدة التي يمكنك تحقيق أهدافك بها.
- الأهداف التي تضعها للمستقبل. قد تكون هذه الأهداف جزءاً من خطة الانتقال لما بعد المرحلة الثانوية.

الشباب في مرحلة الانتقال

كما أن اجتماعات IEP هي الوقت المناسب لممارسة مهارات التواصل:

قدم الأشخاص لبعضهم البعض في اجتماعات IEP.

اطرح أسئلة عن الحياة بعد المدرسة الثانوية.

شارك اهتماماتك وأفكارك عن مستقبلك.

أين تتعرف على المزيد

لمعرفة المزيد عن عملية الانتقال، يُرجى الاطلاع على:

- [تخطيط الانتقال للشباب](https://dhs.wisconsin.gov/clts/transition.htm) (dhs.wisconsin.gov/clts/transition.htm)
- [دليل إجراءات الانتقال](https://dwd.wisconsin.gov/dvr/policy-guidance/toolkits-guides-manuals/transition-action-guide/) (dwd.wisconsin.gov/dvr/policy-guidance/toolkits-guides-manuals/transition-action-guide/)
- [تطبيق WiTransition](https://witig.org/self-advocacy-tools/witransition-app/) (witig.org/self-advocacy-tools/witransition-app/)

إذا كانت لديك أسئلة، فاتصل بـ:

- [ADRC المحلي الخاص بك](https://dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/index.htm) (dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/index.htm)
- [ADRS القبلي الخاص بك](https://dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/tribes.htm) (dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/tribes.htm)

ADRS/ADRC القبلي الخاص بك:

العنوان:

رقم الهاتف:

ساعات العمل:



إن عملية تخطيط الانتقال لا تحدث في وقت واحد. وإنما تحدث بمرور الوقت. يمنحك هذا الجدول الزمني مهامًا للقيام بها في كل سن لمساعدتك على الانتقال إلى خدمات البالغين. وإذا فاتك البدء بخطوة في السن المذكور، فلا بأس — ابدأها في اقرب وقت ممكن.

بدء الانتقال

سن 14 سنة

عند الاقتراب من سن 14 سنة:

- ابدأ بالتفكير في الشكل الذي تأمل أن تكون عليه حياتك كبالغ. أين ومع من ستعيش؟ ما الذي تريد القيام به من أجل العمل؟ كيف ستستمتع بحياتك؟
- ابدأ بالتفكير في احتياجاتك المستقبلية للدعم عند التحول إلى سنة 18 سنة. قد تحتاج إلى دعم من الأسرة أو الأصدقاء و الخدمات أو البرامج.
- ابدأ في تضمين خطط للحياة كبالغ في (IEP (individualized education program) برنامج التعليم الفردي الخاص بك.
- ابدأ في النظر إلى الخيارات بعد المدرسة الثانوية — التدريب، الوظائف، أو الدراسة الجامعية الفنية أو لمدة 4 سنوات.
- احصل على للانضمام لأنشطة تطوعية لمعرفة ما تحب.

سن 16 سنة

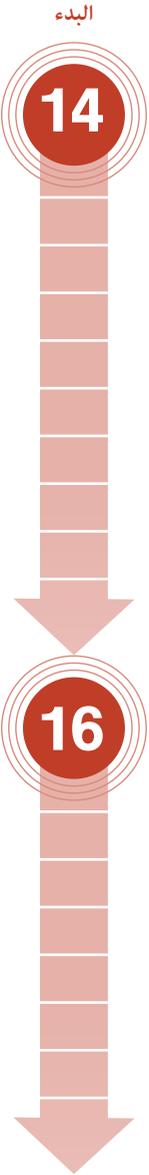
عند بلوغك سن 16 سنة:

- تقدم للحصول على الخدمات من خلال (DVR (Division of Vocational Rehabilitation) (قسم إعادة التأهيل المهني) إذا لم تكن تعمل.
- ابدأ بالبحث عن وظيفة مدفوعة الأجر.

معرفة المزيد: الوظائف (صفحة 33).



تابع في صفحة 6



17.5

سن 17.5 سنة

عند بلوغك سن 17 سنة و6 أشهر:

- قابل مدير حالتك إذا كنت في برنامج شباب الآن، مثل CLTS (Children's Long-Term Support) (دعم الأطفال طويل الأجل)، CCS (Comprehensive Community Services) (الخدمات المجتمعية الشاملة)، أو Wraparound. حيث يمكنهم مساعدتك في التخطيط للتغييرات التي تحدث عند الانتقال من خدمات الشباب.
- اتصل بـ أو قم بزيارة ADRC aging and disability resource center (مركز موارد المسنين وذوي الإعاقة) المحلي أو ADRS القبلي aging and disability resource specialist (أخصائي موارد المسنين وذوي الإعاقة) الخاصين بك. حيث يمكنهم مساعدتك في بدء الانتقال إلى خدمات البالغين:
- أكمل الفحص الوظيفي لخدمات رعاية البالغين طويلة الأجل وطلب Medicaid.
- تعرف على وحدد برنامج رعاية البالغين طويل الأجل للتسجيل فيه إذا كنت مؤهلاً.
- اكتشف سبل الدعم والخدمات التي ستحتاج إليها. ستحدد كيفية تلبية احتياجاتك إذا لم تسجل في برنامج رعاية البالغين طويل الأجل.

معرفة المزيد: [ADRC و ADRS القبلي](#) و [\(أخصائي إعانات الإعاقة الخاصين بك \(صفحة 8\)\)](#).



18

سن 18 سنة (شهر الميلاد)

شهر تحولك إلى سن 18 سنة:

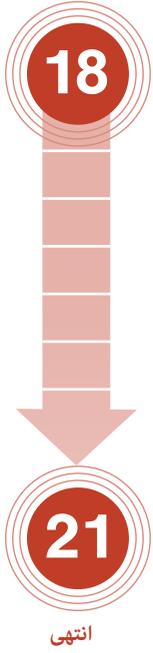
- قدم طلب للحصول على إعانات Social Security (الضمان الاجتماعي) لدى Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي). إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في عملية التقديم، فيمكنك تحديد موعد مع أخصائي إعانات الإعاقة. ابحث عنهم في ADRC أو ADRS القبلي المحليين الخاصين بك.
- سجل في برنامج رعاية البالغين طويل الأجل في حال استيفائك للمتطلبات.

معرفة المزيد: [إعانات الضمان الاجتماعي \(صفحة 24\)](#) و [برامج رعاية البالغين طويلة الأجل \(صفحة 49\)](#).



تابع في صفحة 7

الشباب في مرحلة الانتقال



سن 18 سنة

عند بلوغك 18 سنة:

- انتقل إلى موفري الرعاية الصحية للبالغين.
- أعد عملية اتخاذ القرار المدعومة أو التوجيهات المسبقة التي تحتاج إليها.

معرفة المزيد: كيفية اتخاذ القرارات القانونية (صفحة 15) و انتقال الرعاية الصحية الخاصة بك (صفحة 21).



سن 21 سنة

ببلوغ 21 سنة:

- أكمل انتقالك إلى خدمات البالغين.
- اعلم أنها آخر سنة يمكنك فيها الحصول على:
- تعليم خاص في مدرسة ثانوية عامة إذا لم تكن قد تخرجت بالفعل.
- خدمات من خلال CLTS إذا لم تكن قد انتقلت بالفعل.

اكتمال الانتقال

كجزء من عملية انتقالك، تحصل على مساعدة عند الانتقال من خدمات الشباب إلى خدمات البالغين. قبل التحول إلى سن 18 سنة بستة أشهر، يمكنك بدء العمل مع:

- **ADRC المحلي (aging and disability resource center)** (مركز موارد الشيخوخة والإعاقة)
(dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/index.htm)
- **ADRS القبلي (aging and disability resource specialist)** (أخصائي موارد الشيخوخة والإعاقة) بالنسبة لأعضاء القبائل الأمريكية الأصلية
(dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/tribes.htm)
- **Disability Benefit Specialist** (أخصائي إعانات الإعاقة) (dhs.wisconsin.gov/benefit-specialists/counties.htm)

دور ADRC وADRS القبلي

يتواجد ADRC أو ADRS القبلي الخاصين بك لدعمك أثناء وبعد عملية الانتقال. حيث يمنحونك معلومات مجانية وموثوقة وغير متحيزة عن البرامج والخدمات العامة. ثم يمكنك تحديد الخيارات التي تناسب احتياجاتك. الهدف من ذلك هو مساعدتك في تحقيق أهدافك كبالغ.

يمكنك العمل مع ADRC أو ADRS القبلي الخاصين بك عبر الهاتف أو خطياً أو في اجتماع (شخصي أو بالفيديو).

كيفية العمل مع ADRC أو ADRS القبلي الخاصين بك

يمكنك توقع اتباع ADRC أو ADRS القبلي الخاصين بك لهذه الخطوات:

1. التعرف عليك

أولاً، ستقابل ADRC أو ADRS القبلي الخاصين بك. سيقومون بطرح أسئلة للتعرف عليك:

- من المهم في حياتك، كالأسرة والأصدقاء؟
- ما الخدمات التي تحصل عليها الآن؟
- ما هي أهدافك؟ ما الذي تحبه أو تكرهه؟
- ما هي احتياجاتك وظروفك الصحية؟

2. إعطائك معلومات

بعد ذلك، تتعرف على موضوعات، مثل:

- خدمات البالغين والوكالات التي تقدمها.
- خيارات العيش بمفردك.
- دعم اتخاذ القرارات.

3. تخطيط المرحلة التالية

يساعدك ADRC أو ADRS القبلي الخاصين بك على تقليل الخيارات. كما يساعدانك على التفكير في خطواتك التالية. يقومان بإدراج أولياء أمرك وغيرهم في حياتك، مثل مدير حالتك إذا كنت في برنامج للشباب. تتضمن الأمثلة CLTS (Children's Long-Term Support) (دعم Children's Long-Term Support) و CCS (Comprehensive Community Services) (الخدمات المجتمعية الشاملة)، و Wraparound.

4. مساعدتك في بدء برامج البالغين

لمعرفة إذا ما كنت مؤهلاً لبرامج رعاية البالغين الممولة طويلة الأجل أم لا، ستعمل مع ADRC أو ADRS القبلي لإكمال الفحص الوظيفي. يهدف الفحص إلى قياس مستوى احتياجك للخدمات وإذا ما كنت تستوفي متطلبات البرنامج أم لا. كما أن لبرامج الرعاية طويلة الأجل متطلبات مالية مختلفة. يمكن لـ ADRC أو ADRS القبلي الخاصين بك مساعدتك على إكمال الطلب المالي.

معرفة المزيد: [برامج رعاية البالغين طويلة الأجل \(صفحة 49\)](#).



ما هو دور أخصائي إعانات الإعاقة؟

يساعدك أخصائي إعانات الإعاقة فيما يلي:

معرفة المزيد عن الإعانات العامة، مثل Medicaid، Social Security، FoodShare (الضمان الاجتماعي).

تقديم طلب للحصول على الإعانات.

الاستئناف في حال رفض الإعانات.

العمل مع الوكالات الشريكة، مثل income maintenance agency (وكالة صيانة الدخل) و Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي).

ملاحظة: ثمة نوع آخر من أخصائي الإعانات وهو **work incentives benefit specialist** (أخصائي إعانات حوافز العمل) dhs.wisconsin.gov/benefit-specialists/work-incentives.htm. يساعد الأخصائيون الأشخاص على فهم كيفية الاستفادة من عملهم. كما يشرحون كيفية تأثير العمل والإيرادات على إعانات الإعاقة.



معرفة المزيد: [شركاء الانتقال \(صفحة 11\)](#).



ADRS/ADRC القبلي الخاص بك:

العنوان:

رقم الهاتف:

ساعات العمل:

عند انتقالك من خدمات الشباب إلى البالغين، تبدأ في العمل مع **ADRC (aging and disability resource center)** (مركز موارد الشيخوخة والإعاقة) أو **ADRS** القبلي (**aging and disability resource specialist**) (أخصائي موارد الشيخوخة والإعاقة) الخاصين بك. قد يصلونك بشركاء انتقال آخرين، أو يمكنك الاتصال بهم بنفسك. تركز هذه الوكالات على مجالات محددة، مثل الوظائف، الدعم القانوني، أو برامج الإعانات.

معرفة المزيد: **ADRC و ADRS** القبلي وأخصائي إعانات الإعاقة الخاصين بك (صفحة 8).



وكالات الدعم

يمكن للعديد من الوكالات تقديم المساعدة عند انتقالك إلى خدمات البالغين.

Adult protective services (APS) (الخدمات الوقائية للبالغين)

(<https://www.dhs.wisconsin.gov/aps/index.htm>)

Adult protective services (الخدمات الوقائية للبالغين):

- موجودة في كل مقاطعة وأمة قبلية.
- تستجيب لمخاوف إساءة المعاملة أو الإهمال.
- يمكنها المساعدة في عملية الوصاية في بعض الحالات.

Behavioral health services (خدمات الصحة السلوكية)

(dhs.wisconsin.gov/mh/dcindex.htm)

Behavioral health services (خدمات الصحة السلوكية):

- موجودة في كل مقاطعة وأمة قبلية.
- تقدم معلومات وموارد للأشخاص الذين يعانون من مشاكل تتعلق بالصحة العقلية والسلوكية.
- توفر خدمات وبرامج العلاج. تتضمن الأمثلة **CCS (Comprehensive Community Services)** (الخدمات المجتمعية الشاملة)، و **CSP (Community Support Program)** (برنامج الدعم المجتمعي).

مراكز موارد الأطفال

(dhs.wisconsin.gov/cyshcn/resource-centers.htm)

مراكز موارد الأطفال:

- تقدم الدعم للأسر التي لديها أطفال وشباب (سن 0 - 22 سنة) لهم احتياجات رعاية صحية خاصة.
- توفر الخدمات والمعلومات المجانية والخاصة في مجموعة من الموضوعات.

Disability Rights Wisconsin (DRW) (حقوق الإعاقة في ولاية Wisconsin)

(disabilityrightswi.org/)

Disability Rights Wisconsin (حقوق الإعاقة في ولاية Wisconsin):

- توفر الدعم القانوني للبالغين لحماية حقوقهم.
- توفر المساعدة من خلال ombudsman (أمين المظالم) للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و59 سنة الذين يعانون من مشاكل في برامج رعايتهم طويلة الأجل.

Division of Vocational Rehabilitation (DVR) (قسم إعادة التأهيل المهني)

(dwd.wisconsin.gov/dvr/job-seekers/)

Division of Vocational Rehabilitation (قسم إعادة التأهيل المهني):

- يساعد الأشخاص ذوي الإعاقة على إيجاد وظيفة والحفاظ عليها والتقدم فيها.
- يقدم أو يعد الخدمات التي تساعدك على العمل.

Vocational Rehabilitation for Native Americans (VRNA) (إعادة التأهيل المهني لسكان أمريكا الأصليين)

(glitc.org/programs/vocational-rehabilitation/vocational-rehabilitation-for-native-americans/overview-vrna/)

Vocational Rehabilitation for Native Americans (إعادة التأهيل المهني لسكان أمريكا الأصليين):

- تساعد سكان أمريكا وألاسكا الأصليين من ذوي الإعاقة الذين يعيشون في المنطقة المحددة.
- تقدم خدمات وظيفية تدعم احتياجاتك ونقاط قوتك وثقافتك ومعتقداتك.

Independent living centers (ILCs) (مراكز المعيشة المستقلة)

(dhs.wisconsin.gov/disabilities/physical/ilcs-contact.htm)

Independent living centers (مراكز المعيشة المستقلة):

- تساعدك في استخدام الخدمات وسبل الدعم، مثل الرعاية الشخصية، المواصلات، والأجهزة التكنولوجية.
- تجري الإحالات إلى الخدمات التي تدعم المعيشة المستقلة.
- تقدم التعليم المجتمعي لمهارات المعيشة المستقلة.
- توفر التدريبات المتعلقة بالتأييد **Americans with Disability Act** (قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة) (ADA).

وكالات الحفاظ على الدخل أو الدعم الاقتصادي

(dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm)

وكالات الحفاظ على الدخل أو الدعم الاقتصادي:

- تجيب عن الأسئلة المتعلقة بالإعانات العامة وما ينطبق عليك.
- تساعدك في التقدم للحصول على أو التسجيل في الإعانات العامة، مثل **FoodShare**، **Medicaid**، **BadgerCare Plus**.
- تعالج طلبك وعمليات تغيير وتجديد الإعانات، والمستندات.

Social Security Administration (SSA) (إدارة الضمان الاجتماعي)

(ssa.gov/disability)

Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي):

- تؤكد حالة إعاقتك.
- تراجع طلبات **Social Security Disability Insurance (SSDI)** (تأمين الضمان الاجتماعي للإعاقة) و **Supplemental Security Income** (دخل الضمان الإضافي) **SSI**.
- تسدد إعانات **Social Security** (الضمان الاجتماعي) في حال انطباق ذلك عليك.

وكالات الرعاية طويلة الأجل للبالغين

توفر برامج الرعاية طويلة الأجل من Medicaid الخدمات وسبل الدعم التي تساعدك على العيش والعمل والانضمام لمجتمعك. قد تحتاج إلى رعاية طويلة الأجل إذا كنت تعاني من إعاقة أو حالة دائمة. ثمة وكالات تساعدك في الرعاية طويلة الأجل. تُسمى هذه الوكالات بمؤسسات الرعاية المدارة وIRIS consultant agencies (وكالات IRIS الاستشارية).

معرفة المزيد: برامج رعاية البالغين طويلة الأجل (صفحة 49).



dhs.wisconsin.gov/familycare/mcos.htm **Managed care organizations (MCOs)** (مؤسسات الرعاية المدارة)

Managed care organizations (مؤسسات الرعاية المدارة):

- توفر الخدمات عن طريق أحد البرامج التالية: Family Care، Family Care Partnership، وPACE (برنامج الرعاية الشاملة للمسنين).
- تساعدك في الحصول على الخدمات في حزمة إعاناتك وتوفير إدارة الحالة. تمتلك managed care organization (مؤسسة الرعاية المدارة) الخاصة بك شبكة موفري خدمات وستقوم بإعداد الخدمات بناءً على خطة خدماتك.

dhs.wisconsin.gov/iris/ica.htm **IRIS consultant agencies (ICAs)** (وكالات IRIS الاستشارية)

IRIS consultant agencies (وكالات IRIS الاستشارية):

- تعالج العمليات اليومية لبرنامج IRIS (Include, Respect, I Self-Direct) (الشمولية، الاحترام، التوجيه الذاتي).
- تساعد المشاركين في برنامج IRIS في:
 - الإجابة على الأسئلة.
 - إكمال النماذج.
 - معرفة متطلبات برنامج IRIS.
 - خدمات التوجيه الذاتي.
 - إعداد خطة الخدمة.

dhs.wisconsin.gov/iris/fea.htm **Fiscal employer agencies (FEAs)** (وكالات صاحب العمل المالي)

تساعد Fiscal employer agencies (وكالات صاحب العمل المالي) المشاركين في برنامج IRIS وأعضاء managed care organization (مؤسسة الرعاية المدارة) الذين يحصلون على خدمات التوجيه الذاتي في:

- إكمال مهام صاحب العمل.
- إجراء فحوصات الخلفية للعمال.
- معالجة الرواتب والسداد للموردين.

عندما تتحول إلى سن 18 سنة، يحق لك اتخاذ القرارات القانونية بنفسك. ينطبق هذا الحق على الأشخاص ذوي الإعاقة أو الأصحاء. يجب أن تكمل العملية القانونية للآخرين لاتخاذ قرارات بالنيابة عنك.

خياراتك القانونية

تمنحك بعض الخيارات القانونية المزيد من التحكم في اتخاذ قراراتك. ويمنحك البعض الآخر تحكماً أقل. توضح الصورة خياراتك من الأكثر تحكماً (جهة اليسار) إلى الأقل تحكماً (جهة اليمين).



ترغب في الاستمتاع بمزيد من التحكم.

تنطبق هذه الخيارات إذا كنت تريد اتخاذ جميع قراراتك ببعض المساعدة.

Release of Information (نشر المعلومات) (ROI)

توقع نموذج ROI للسماح لشخص ما بمشاركة معلومات عنك مع أشخاص آخرين أو مجموعات أخرى. تقرر من يمكنه الوصول إلى معلوماتك. كما تقرر ماهية ومقدار المعلومات التي يمكنهم الوصول إليها.

نموذج ROI – التفويض بنشر معلومات سرية (F-82009)

(<https://www.dhs.wisconsin.gov/forms/f8/f82009.pdf>)

ملاحظة: قد يكون لوكالتك أو موفر الخدمة الخاص بك نموذج ROI الخاص بهما. يمكنك سؤال أطباءك، وكالاتك السريرية أو غيرها من الوكالات التي تعمل معها عن كيفية إكمال نموذج ROI. 

Supported Decision-Making Agreement (اتفاقية اتخاذ القرار المدعوم)

اتخاذ القرار المدعوم هو عندما تختار أشخاص (داعمين) موثوقين لمساعدتك في اتخاذ القرارات. حيث يمكنهم مساعدتك بالنظر في المعلومات، مقارنة الخيارات، وإخبار الآخرين بخيارك. قد يكون الداعمون أولياء الأمر والأصدقاء.

يجب أن توقع أنت والداعم المختار **Supported Decision-Making Agreement** (اتفاقية اتخاذ القرار المدعوم). تتأكد الاتفاقية من إدراج من يدعمك لدى البنوك والمدارس وموفري الرعاية الصحية. الاتفاقية لا تقيّد سلطتك في اتخاذ القرارات. وإنما هي طريقة رسمية لموافقة الداعمين على مساعدتك.

يمكنك استخدام هذا النوع من الاتفاقيات لقرارات مختلفة. تتضمن الأمثلة القرارات المتعلقة بالصحة والمال والسكن. يمكنك إبرام أكثر من اتفاقية إذا كنت تريد مساعدتك من قبل داعمين مختلفين لاتخاذ قرارات مختلفة.

نموذج — **Supported Decision-Making Agreement** (اتفاقية اتخاذ القرار المدعوم) (F-02377)

(dhs.wisconsin.gov/forms/f02377.pdf)

معرفة المزيد

• **Supported Decision-Making and Guardianship Alternatives** (اتخاذ القرار المدعوم وبدائل الوصاية)

(wi-bpdd.org/index.php/supporteddecision-making/)

• قصص من آخرين:

• **Supported Decision-Making** بقصصهم عن شباب يخبرون (اتخاذ القرار المدعوم)

(youth-voice.org/stories-of-supported-decision-making/)

• **Supported Decision-Making** قصص (اتخاذ القرار المدعوم)

(supporteddecisions.org/stories-of-supported-decision-making/)

تريد أن يكون لك تحكم متوسط.

تنطبق هذه الخيارات إذا كنت تريد اختيار من يتخذ القرارات بالنيابة عنك عند تعذر قيامك بذلك.

الرغبة في العيش

الرغبة في العيش هو مستند يخبر الأطباء بما تريده عند تعذر قيامك بذلك. أنت تشارك كيفية الحفاظ على حياتك وإذا ما كنت ترغب في ذلك أم لا. كما أنك تخبر بالعلاجات المناسبة، مثل أنبوب التغذية.

نموذج—**Wisconsin Living Will** (الرغبة في العيش الخاص بولاية) (F-00060)
(dhs.wisconsin.gov/forms/advdirectives/f00060.pdf)

توكيل عام للرعاية الصحية

التوكيل العام للرعاية الصحية هو مستند قانوني. في المستند، تختار شخصاً (وكيلاً) لاتخاذ القرارات الصحية بالنيابة عنك. ولا يتخذ هذه القرارات إلا في حال قول اثنين على الأقل من موفري الرعاية الصحية بعجزك عن القيام بذلك بنفسك. يجب أن يكون أحد موفري الرعاية الصحية على الأقل طبيياً. يمكن لوكيلك اتخاذ قرارات الرعاية الصحية بالنيابة عنك، إلا أنه لا يمكنه طلب الحصول على الإعانات العامة بالنيابة عنك. اطلب نسخة من نموذج التوكيل العام من العيادة أو المستشفى التي تتبعها. ثمة العديد من الموظفين الذين يمكنهم مساعدتك في إكماله.

نموذج—**Wisconsin Power of Attorney for Health Care** (توكيل عامة للرعاية الصحية في ولاية) (F-00085)
(dhs.wisconsin.gov/forms/advdirectives/f00085.pdf)

توكيل عام للشؤون المالية

التوكيل العام للشؤون المالي هو مستند قانوني. في المستند، تختار شخصاً (وكيلاً) لاتخاذ القرارات المتعلقة بأموالك بالنيابة عنك. تجدر الإشارة إلى أنك لا تتنازل عن حقوقك عند توقيع المستند. وإنما يمكنك أنت ووكيلك اتخاذ القرارات المتعلقة بأموالك وممتلكاتك. يمكن لوكيلك طلب الحصول على الإعانات العامة بالنيابة عنك.

نموذج—**Wisconsin Power of Attorney for Finances and Property** (توكيل عام للشؤون المالية والممتلكات في ولاية) (F-00036)
(dhs.wisconsin.gov/forms/advdirectives/f00036.pdf)

ممثل Medicaid المفوض

الممثل المفوض هو شخص يعرف حالتك. وأنت تثق في تصرفه بالنيابة عنك. بمجرد تعيينه، يمكن للممثل المفوض طلب تجديد الإعانات بالنيابة عنك. كما يمكنه الإبلاغ عن التغييرات وتقديم التظلمات والاستئنافات المتعلقة بأهليتك للبرامج.

نموذج—تعيين أو تغيير أو فصل الممثل المفوض: شخص (F-10126A)
(dhs.wisconsin.gov/forms/f10126a.pdf)

معرفة المزيد

- [التوجيهات المسبقة](https://dhs.wisconsin.gov/forms/advdirectives/index.htm) (dhs.wisconsin.gov/forms/advdirectives/index.htm)
- [التوجيهات المسبقة: نماذج](https://dhs.wisconsin.gov/forms/advdirectives/adformspoa.htm) (dhs.wisconsin.gov/forms/advdirectives/adformspoa.htm)
- [The Arc Center for Future Planning](https://futureplanning.thearc.org) (futureplanning.thearc.org)
- Greater Wisconsin Agency on Aging Resources
- [حزمة مستهلك افعلها بنفسك لاتخاذ قرار الرعاية الصحية في المستقبل، الرغبة في العيش \(إعلان للأطباء\)](https://gwaar.org/api/cms/viewFile/id/2004333) (gwaar.org/api/cms/viewFile/id/2004333)
- [حزمة مستهلك افعلها بنفسك: التخطيط لاتخاذ قرار الرعاية الصحية في المستقبل، توكيل عام للرعاية الصحية](https://gwaar.org/api/cms/viewFile/id/2005992) (gwaar.org/api/cms/viewFile/id/2005992)
- [حزمة مستهلك افعلها بنفسك: التخطيط لاتخاذ القرار المالي في المستقبل، توكيل عام للشؤون المالية والممتلكات](https://gwaar.org/api/cms/viewFile/id/2004336) (gwaar.org/api/cms/viewFile/id/2004336)

أنت بحاجة لمزيد من المساعدة لاتخاذ القرارات (تحكم أقل).

تنطبق هذه الخيارات إذا كنت بحاجة لشخص ما لاتخاذ القرارات الشخصية أو المالية بالنيابة عنك.

المستفيد البديل

يمكنك اختيار المستفيد البديل (rep payee) لمساعدتك في إدارة إعاناتك في إدارة إعاناتك (Social Security or Supplemental Security Income) (الضمان الاجتماعي أو دخل الضمان الإضافي). قد تقوم Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي) أيضاً بتعيين مستفيد بديل إذا قررت أنك بحاجة للدعم.

يحق للمستفيد البديل الخاص بك الوصول إلى حسابك البنكي. ويمكنه استخدام إعاناتك لسداد تكاليف الإيجار، الطعام، الدواء، وغيرها من تكاليف المعيشة. يجب أن يكمل المستفيد البديل تقريراً في كل سنة لإثبات استخدامه أموالك من أجل تلبية احتياجاتك.

القوامة

يمكنك مطالبة المحكمة بتعيين قيم لك في حال عجزك عن أو عدم رغبتك في إدارة أموالك أو ممتلكاتك. يمكنك اختيار من تريد منه التصرف بالنيابة عنك، أو يمكنك مطالبة المحكمة بتعيين أخصائي. يمكنك مطالبة المحكمة بإنهاء القوامة والسماح لك بإدارة أموالك مرة أخرى في أي وقت.

يملك القيم نفس الصلاحيات وواجبات الوصي على العقارات. يجب أن يكتب القيم تقارير منتظمة للمحكمة عن كيفية إدارته لأموالك بالنيابة عنك.

الوصاية

الوصي هو شخص تعينه المحكمة لاتخاذ القرارات بالنيابة عنك في حال عدم قدرتك على ذلك. وقد يكون أحد أفراد الأسرة أو الأصدقاء، متطوع لا علاقة لك به، أو أخصائي.

قد يكون لديك وصي إذا استوفيت الإرشادات القانونية الخاصة بـ"العجز". والعجز يعني:

- عدم قدرتك على اتخاذ القرارات.
- عدم قدرتك على إخبار الآخرين بقرارك فيما يتعلق ببعض أو كل القرارات.
- تعرضك للخطر في حال عدم تعيين أحد لاتخاذ القرارات بالنيابة عنك.

تابع في صفحة 20

الشباب في مرحلة الانتقال

لا يزال بإمكانك إخبار الوصي بما تريد. وسيراعي الوصي رغباتك عند اتخاذ القرارات بالنيابة عنك. تكون الوصاية دائمة في كثيرٍ من الأحيان.

عندما يكون لديك وصي، تظل لديك حقوق لا يمكنه نزعها. فالوصي لا يقوم إلا بما تقوله المحكمة. هناك نوعان من أدوار الوصي. قد يكون لديك أحد نوعي الأوصياء أو كلاهما. وقد يكونا نفس الشخص أو شخصين مختلفين.

- **الوصي على الأشخاص**—يتخذ بعض أو كل قراراتك المتعلقة بخياراتك الشخصية. تتضمن الأمثلة الرعاية الصحية أو خدمات الدعم أو مكان العيش.
- **الوصي على العقارات**—يتخذ بعض أو كل قراراتك المتعلقة بالتملكات أو الأموال، العقود، والأحداث القانونية المعنية بالعقارات أو الأموال. يمكن للأوصياء تقديم طلب بالنيابة عنك للحصول على الإعانات العامة.

معرفة المزيد

- [المستفيد البديل \(ssa.gov/payee/\)](https://ssa.gov/payee/)
- [مركز دعم الوصاية \(gwaar.org/guardianship-resources\)](https://gwaar.org/guardianship-resources)
- [Wisconsin Court System Circuit Court Forms \(نماذج محاكم دائرة نظام المحاكم في ولاية Wisconsin\)](https://wicourts.gov/forms1/circuit/index.htm) (wicourts.gov/forms1/circuit/index.htm)



الرعاية الصحية هي جزء من الانتقال من خدمات الشباب إلى البالغين. إذا كنت تذهب إلى أطباء الأطفال في الوقت الحالي، فستحتاج للانتقال إلى أطباء البالغين أو الأسرة. وإذا كنت تذهب إلى أطباء البالغين أو الأسرة في الوقت الحالي، فستظل مطالبًا بالانتقال إلى نهج البالغين للرعاية.

في الرعاية الصحية للبالغين، أنت مسؤول عن رعايتك. فأنت تقرر إذا كنت ترغب في إشراك أولياء أمرك أو مقدمي الرعاية أم لا. كما توجد تغييرات أخرى. قد تساعدك النصائح الموجودة بهذا القسم في تغييرات الرعاية الصحية هذه.

تحدث إلى أطباءك

إذا كنت طبيب أطفال (طبيب يعمل مع الأطفال)، فاسألهم عن التغيير إلى طبيب للبالغين. إذا كان لديك أخصائي أطفال، فاسألهم عن أطباء للبالغين بنفس التخصص. على سبيل المثال، قد تذهب إلى أخصائي أنف وأذن وحجرة للأطفال، أو ENT. ستحتاج للتغيير إلى أخصائي ENT للبالغين.

قد تساعدك هذه النصائح عند تغيير الأطباء:

- اقض وقتًا بمفردك مع الطبيب لطرح أسئلة شخصية. قد يساعدك طبيبك الحالي في الغالب في العثور على أطباء يلبيون احتياجاتك.
- تحدث مع أسر أخرى لديهم احتياجاتك كاحتياجاتك.
- اعلم متى تحتاج إلى استخدام مستشفى البالغين وليس مستشفى أطفال لحالات الطوارئ ورعاية المرضى الداخليين. رعاية المرضى الداخليين هي عندما تقيم في المستشفى للحصول على الرعاية.

حدد الأهداف

حاول تحديد أهداف لصحتك ولانتقال الرعاية الصحية. اربط أهدافك بـ (individualized education program (IEP) برنامج تعليم فردي) وخطة خدمة. إليك بعض الأمثلة على الأهداف:

- العثور على أشخاص موثوقين يمكنهم مساعدتي في اتخاذ قرارات الرعاية الصحية.
- التعرف والقدرة على شرح إعاقتي واحتياجاتي العلاجية لموفري الرعاية الصحية الخاصين بي.
- معرفة كيفية الحفاظ على صحتي ومواصلة تتبع احتياجاتي الصحية بمرور الوقت.
- جدولة زيارات طبيبي.
- تعبئة وإعادة تعبئة وأخذ دوائي من الصيدلية.
- وصف مدى تأثير صحتي في قدرتي على العمل، الذهاب إلى المدرسة، العيش حيث أريد، والاستمتاع.

إعداد ملخص وقائمة مرجعية للرعاية الصحية

ملخص الرعاية الصحية والقائمة المرجعية للرعاية الصحية هما أداتان من أدوات انتقال الرعاية الصحية. وقد يساعدانك في الحفاظ على النظام عند التغيير إلى الرعاية الصحية للبالغين. أولاً، تحدث إلى طبيبك الحالي أو عيادتك الحالية عن استخدام التطبيق الخاص بهم (مثل حساب MyChart). يمكن لتطبيقات الرعاية الصحية تخزين الكثير من معلومات رعايتك الصحية. وقد تحل محل الحاجة لملخص أو القائمة المرجعية للرعاية الصحية.

قد يتضمن ملخص رعايتك الصحية ما يلي:

معلومات الاتصال الخاصة بك.

جهات الاتصال الخاصة بك في حالات الطوارئ.

التشخيصات.

الأدوية التي تتناولها.

الحساسية، مثل الحساسية لطعام أو دواء.

التغطية التأمينية.

القائمة المرجعية للرعاية الصحية هي مستند يساعدك في تأكيد ما تعرفه عن صحتك. كما تساعدك في تحديد ما تريد معرفته عن صحتك.

لمزيد من الأدوات والموارد، استخدم هذه الأدوات على الإنترنت:

- gottransition.org/youth-and-young-adults/ **Got Transition**
- healthtransitionwi.org/families-youth/ **Health Transition Wisconsin**

استخدم **Wisconsin Wayfinder** للبحث عن مركز موارد الأطفال الخاص بك

تمتلك Wisconsin خمس **Children's Resource Centers** (مراكز لموارد **Children's**) dhs.wisconsin.gov/cyshcn/resource-centers.htm. يدعم كل مركز أسر بها **children and youth with special health care needs** (أطفال وشباب لهم احتياجات رعاية صحية خاصة) (CYSHCN) (الأعمار تتراوح بين 0 و22 سنة) وموفري الخدمات الذين يخدمونهم. يوجد بـ **Children's Resource Centers** (مراكز موارد **Children's**) أولياء أمور وأخصائيين لمساعدتك في:

- الاتصال بالمراكز المجتمعية.
- البحث عن الخدمات.
- الحصول على الأجوبة.
- الحصول على التدريبات والدعم في رحلتك.

قد يساعدك **Wisconsin Wayfinder** في الاتصال بـ **Children's Resource Centers** (مراكز موارد **Children's**) الخاصة بك. للاتصال بـ **Wisconsin Wayfinder**، يمكنك إما:

- الاتصال بـ **WiscWay-877** (877-947-2929).
- أو تعبئة النموذج [المتوفر على الإنترنت](https://redcap.wisconsin.gov/surveys/?s=WAMKFW9LW37YEFEF) (<https://redcap.wisconsin.gov/surveys/?s=WAMKFW9LW37YEFEF>).

عند انتقالك من حياة الشباب إلى حياة البالغين، يمكنك تقديم طلب للحصول على إعانات من Social Security Administration (SSA) (إدارة الضمان الاجتماعي).

:SSA

- تراجع حالة إعاقتك. ستعمل مع أخصائيي الإعاقة وأطباء من **Disability Determination Bureau (DDB)** (مكتب تحديد الإعاقة) dhs.wisconsin.gov/ddb/index.htm لتحديد حالة إعاقتك. وسيعرفون إذا ما كنت تعاني من مرض أو إصابة أو حالة تطابق تعريف Social Security Act (قانون الضمان الاجتماعي). "للإعاقة" بالنسبة لإعانات البالغين. تختلف متطلبات إعانات إعاقة البالغين عن إعاقة الأطفال.
- تسدد إعانات Social Security (الضمان الاجتماعي)، التي قد تتضمن:
 - **Supplemental Security Income (SSI)** (دخل الضمان الإضافي)—تمنحك هذه الإعانات النقد وتغطية الرعاية الصحية من خلال Medicaid. يمكنك الحصول على SSI كطفل أو كبالغ. يجب أن تستوفي متطلبات إعاقتك ودخلك ومواردك.
 - **Social Security Disability Insurance (SSDI)** (تأمين الضمان الاجتماعي للإعاقة)—تمنحك هذه الإعانات النقد وتغطية الرعاية الصحية من خلال Medicare. يجب أن تستوفي متطلبات إعاقتك وأن يكون "مؤمن عليك". ويُقصد بمؤمن عليك أنك سددت ضرائب Social Security (الضمان الاجتماعي) المفروضة على عائدات وظيفتك.
- للحصول على إعانات SSI أو SSDI، يجب أن تقدم طلب أولاً من خلال SSA.

ملاحظة: إذا كنت تحصل على إعانات Social Security (الضمان الاجتماعي) الآن (قبل سن 18 سنة)، فقد لا تحتاج إلى بدء طلب للبالغين. ويمكن لمكتب SSA الخاص بك تأكيد إذا ما كان يجب عليك إعادة التقدم كبالغ أم لا. كما أنه سيقوم بتحديث معلومات الاتصال الخاصة بك حسب الاقتضاء.



قبل أن تتقدم للحصول على إعانات البالغين

قد يساعدك القيام ببعض المهام قبل أن تتقدم للحصول على إعانات Social Security (الضمان الاجتماعي):

استخدام Adult Disability Starter Kit (مجموعة أدوات المبتدئ لإعاقات البالغين)

تساعدك **Adult Disability Starter Kit** (مجموعة أدوات المبتدئ لإعاقات البالغين)

(ssa.gov/disability/disability_starter_kits_adult_eng.htm) في الاستعداد لمقابلة الإعاقة أو تقديم طلب على الإنترنت.

إنشاء حساب My Social Security على الإنترنت

حساب **My Social Security** (ssa.gov/myaccount/) مجاني وآمن. ويقدم أدوات لجميع الأشخاص، حتى إذا لم تكن تحصل على إعانات Social Security

(الضمان الاجتماعي). باستخدام حسابك، يمكنك:

- طلب بطاقة Social Security (ضمان اجتماعي) بديلة.
- الاطلاع على حالة الطلب.
- تقييم الإعانات المستقبلية.
- إدارة الإعانات المتاحة لك الآن.

فتح حساب بنكي

يمكنك إما الحصول على إعانات Social Security (الضمان الاجتماعي) ك:

- **إيداع مباشر** (ssa.gov/deposit/index.htm) في حسابك البنكي.
 - أو باستخدام **Direct Express® Debit Mastercard®**.
- توصي SSA باستخدام الإيداع المباشر. لاستخدام الإيداع المباشر، تحتاج إلى حساب بنكي.

التحدث إلى أخصائي إعانات الإعاقة

إذا كانت لديك أسئلة أو بحاجة إلى مساعدة إضافية، فاتصل بـ:

- أخصائي إعانات الإعاقة في **ADRC (aging and disability resource center)** (مركز موارد الشيخوخة والإعاقة) الخاص بك (dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/index.htm).
- **أخصائي إعانات الإعاقة القبلي** (dhs.wisconsin.gov/benefit-specialists/tribes.htm)، إذا كنت أحد أفراد قبيلة أمريكية أصلية.

كيفية التقدم للحصول على الإعانات

يمكنك تقديم طلب للحصول على إعانات **Social Security** (الضمان الاجتماعي) في أو بعد عيد ميلادك الثامن عشر. يجب أن تستوفي المتطلبات الطبية والمالية. إذا قدمت الطلب قبل سن 18 سنة، فقد لا تستوفي المتطلب المالي. تنظر **SSA** إلى دخل وأصول أولياء أمرك إذا كنت دون سن 18 سنة.

قدم طلب الحصول على الإعانات باستخدام واحدة من ثلاث طرق:

بنفسك—اتصل بمكتب **SSA** المحلي لتحديد موعد. ابحث عن **SSA** الخاصة بك باستخدام **الأداة Social Security Office** (محدد موقع مكتب الضمان الاجتماعي) (secure.ssa.gov/ICON/main.jsp).



عن طريق الهاتف—اتصل بمكتب **SSA** المحلي لتحديد موعد عبر الهاتف. ابحث عن **SSA** الخاصة بك باستخدام **الأداة Social Security Office** (محدد موقع مكتب الضمان الاجتماعي) (secure.ssa.gov/ICON/main.jsp).



على الإنترنت—قم بزيارة **صفحة تقديم SSI** (ssa.gov/apply/ssi). أجب عن الأسئلة لإكمال الجزء الطبي من الطلب الموجود على الإنترنت. يجب أن تكمل الجزء المالي من الطلب عبر الهاتف أو بنفسك. سيتصل بك مكتب **SSA** لتحديد موعد لإكمال الجزء المالي. يمكنك أيضًا الاتصال بالمكتب إذا كنت تفضل ذلك.



حالة إعاقتك

عندما تتقدم للحصول على إعانات **Social Security** (الضمان الاجتماعي)، يقوم مكتب **SSA** الخاص بك بإكمال الخطوات لتحديد إذا ما كانت إعاقتك تؤهلك للحصول على الإعانات أم لا. يُطلق على هذه العملية تحديد الإعاقة.

مكتب **SSA** الخاص بك:

1. يستلم الطلب والنماذج الخاصين بك.
2. يتأكد من تلبيةك للمتطلبات الأخرى، مثل السن، الحالة الوظيفية، الحالة الاجتماعية، والحالة التأمينية.
3. يرسل حالتك إلى **Disability Determination Bureau (DDB)** (مكتب تحديد الإعاقة).
 - يحصل **DDB** على دليل طبي لإعاقتك. يقوم أشخاص يُطلق عليهم المراجعون بفحص المعلومات الطبية الواردة من الأطباء والعيادات والمستشفيات. كما يلقون نظرة على المعلومات الخاصة بحالتك.
 - يقرر **DDB** إذا ما كنت معاقاً أم لا بناءً على تعريف القانون لإعاقتك. يُطلق على هذا الجزء من عملية **DDB** تحديد الإعاقة الطبية.
 - 4. يستلم تحديثاً من **DDB** عن حالة إعاقتك. إذا وجد أنك:
 - معاقاً—يكمل مكتب **SSA** الخاص بك أي نماذج أخرى. ويقوم بحساب مبلغ الإعانات الذي ستحصل عليه ثم يبدأ في سداد الإعانات إليك.
 - غير معاق—يحتفظ مكتب **SSA** الخاص بك بمعلوماتك في ملف في حال اخترت الطعن على القرار (يُطلق على هذا الاختيار الاستئناف). يحق لك استئناف قرار تحديد الإعاقة. اعمل مع أخصائي إعانات الإعاقة أو أخصائي إعانات الإعاقة القبلي إذا لزم تقديم استئناف.

دعم وظيفة Social Security (الضمان الاجتماعي)

يمكنك الحصول على دعم وظيفي إذا كنت تحصل على SSI أو SSDI.

يساعدك الدعم الوظيفي في:

- العثور على وظيفة أو بدء عمل.
- حماية إعاناتك النقدية والصحية أثناء العمل.
- توفير المال للذهاب إلى المدرسة.

توجد العديد من برامج الدعم الوظيفي. وفيما يلي بعض الأمثلة:

- **Plan to Achieve Self-Support (PASS)** (التخطيط لتحقيق الدعم الذاتي) (ssa.gov/disabilityresearch/wi/pass.htm) — يساعد البرنامج الأشخاص ذوي الإعاقة على توفير المال لأشياء أو خدمات تساعد في العثور على وظيفة والاحتفاظ بها. المال الذي توفره من خلال PASS لا يُحتسب كدخل لـ SSI أو SSDI.
- **Student Earned Income Exclusion for SSI** (استثناء الدخل الذي يكتسبه الطالب من SSI) (ssa.gov/oact/cola/studentEIE.html) — يساعد البرنامج الأشخاص دون سن 22 سنة الذين يذهبون إلى المدرسة. لا تحتسب SSA بعض الدخل الذي تكتسبه. مما يعني حصولك على المزيد من مدفوعات SSI.
- **SSI and SSDI work incentives** (حوافز عمل SSI و SSDI) (ssa.gov/redbook/eng/employment-supports-help.htm?) — يساعدك البرنامج في الحصول على تغطية لفحوصات SSI و Medicaid أثناء العمل. وقد تحصل على دخل أعلى للمساعدة في سداد تكاليف معينة.
- **Ticket to Work** (تذكرة إلى العمل) (ssa.gov/work/) — يساعد البرنامج في التطوير المهني بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يرغبون في العمل. حيث يربطك هذا البرنامج المجاني بخدمات وسبل دعم، حتى تجد الوظيفة التي تريدها وتحافظ عليها. تجدر الإشارة إلى أنك أنت من يختار المشاركة في برنامج Ticket to Work (تذكرة إلى العمل).

معرفة المزيد: خيارات الوظيفة (صفحة 33).



يوجد بولاية Wisconsin العديد من البرامج العامة التي يمكنها المساعدة في تكاليف العيش، مثل الطعام والرعاية الصحية.

FoodShare



FoodShare (dhs.wisconsin.gov/foodshare/index.htm) برنامج حكومي يساعد الأشخاص في الدفع مقابل البقالة. قد تكون سمعت أن اسمه قسائم الطعام أو (SNAP (Supplemental Nutrition Assistance Program) (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية).

برنامج FoodShare خاص بالأشخاص:

- الذين يعيشون على دخل صغير أو ثابت.
- المتقاعدين.
- الذين فقدوا وظيفتهم.
- الذين لديهم إعاقة.

يمكنك استخدام إعانات FoodShare في معظم المتاجر والعديد من أسواق المزارعين.

ForwardHealth (Medicaid)



Wisconsin Medicaid (dhs.wisconsin.gov/medicaid/index.htm) هو برنامج فيدرالي وحكومي مشترك. يوفر البرنامج تغطية الرعاية الصحية، الرعاية طويلة الأجل، وغيرها من الخدمات للأشخاص الذين يعيشون في Wisconsin.

توجد العديد من أنواع برامج Medicaid. ولكل برنامج المتطلبات الخاصة به. يمكنك التسجيل في البرنامج حتى إذا كان لديك تأمين صحي. إذا كانت بطاقة التأمين الصحي الخاص بك تقول "ForwardHealth"، فأنت مسجل في برنامج Medicaid.

- **BadgerCare Plus** (dhs.wisconsin.gov/badgercareplus/index.htm) — يوفر تغطية الرعاية الصحية للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 0 و64 سنة ودخلهم منخفض.

تابع المزيد من أمثلة برامج Medicaid في صفحة 30

تابع أمثلة برامج Medicaid

- [Katie Beckett Medicaid](https://dhs.wisconsin.gov/kbp/index.htm) (dhs.wisconsin.gov/kbp/index.htm) — يوفر تغطية الرعاية الصحية للأطفال دون سن 19 سنة ذوي الإعاقة طويلة الأجل أو الاحتياجات الصحية المعقدة. يجب أن يعيش الطفل في منزل مع أسرته. يمكن أن يحصل بعض الأطفال على Katie Beckett Medicaid إذا كان دخل أولياء أمورهم مرتفع جداً بالنسبة لبرامج Medicaid الأخرى. إذا كنت تحصل على هذه الإعانة في الوقت الحالي، فلديك حتى سن 19 سنة للحصول على تغطية أخرى.
- [Medicaid Purchase Plan](https://dhs.wisconsin.gov/medicaid/medicaid-purchase-plan.htm) (dhs.wisconsin.gov/medicaid/medicaid-purchase-plan.htm) — توفر تغطية الرعاية الصحية للأشخاص ذوي الإعاقة البالغ عمرهم 18 سنة فما فوق ويعملون أو يخططون للعمل. للبرنامج حدود أعلى فيما يتعلق بالدخل والأصول. كما يسمح بتوفير المال في حساب خاص لا يدخل ضمن حدود الأصول.

كيفية التقدم للحصول على الإعانات العامة

يمكنك التقدم للحصول على الإعانات العامة عبر الهاتف، أو بالبريد، أو بنفسك، أو على الإنترنت باستخدام [ACCESS](https://access.wisconsin.gov/access/) (access.wisconsin.gov/access/).

كما يمكنك العمل مع المقاطعة أو الوكالات القبلية. يُطلق عليها وكالة الحفاظ على الدخل أو الدعم الاقتصادي أو الاتحاد.

اتصل بالوكالة، حتى يمكنها مساعدتك في:

الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بالمتطلبات وحالتك.

تقديم طلب للحصول على إعاناتك أو لتجديدها.

إكمال مقابلة FoodShare الخاصة بك.

معالجة الطلب، التجديد، والمعلومات التي تقدمها عن التغييرات، مثل العنوان الجديد أو الوظيفة الجديدة.

العثور على وكالتك: [معلومات الاتصال بوكالة صيانة الدخل والوكالة القبلية](https://dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm)

(dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm).

معرفة المزيد: [دليل التقدم لبرامج الصحة والتغذية وغيرها من البرامج في ولاية Wisconsin \(P-16091\)](https://dhs.wisconsin.gov/library/collection/p-16091)

(dhs.wisconsin.gov/library/collection/p-16091).

الشباب في مرحلة الانتقال

تفاصيل الوكالة

وكالتي:

العنوان:

رقم الهاتف:

الموقع الإلكتروني:

ساعات العمل:

ملاحظة: للمزيد من المساعدة فيما يتعلق بالإعانات، تحدث إلى أخصائي إعانات الإعاقة أو أخصائي إعانات الإعاقة القبلي الخاصين بك.



معرفة المزيد: [ADRC](#) و [ADRS](#) القبلي و [Disability Benefit Specialist](#) (أخصائي إعانات الإعاقة) الخاصين بك (صفحة 8).



الإعانات العامة والأصول الخاصة بك

الأصل هو شيء تملكه له قيمة. ومثال ذلك المال الموجود في حسابك البنكي أو المنزل أو السيارة. يكون للأصول التي تملكها تأثير إذا كنت مؤهلاً لـ Medicaid أو Supplemental Security Income (SSI) (دخل الضمان الإضافي). وهناك طرق لتجنب بعض أصولك، حتى لا يكون لها تأثير في حال تأهلك لهذه البرامج.

صندوق الاحتياجات الخاصة

يحفظ صندوق الاحتياجات الخاصة للأصول للشخص التي تحدد Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي) أنه "معاق". حيث يبقى المال الخاص بك أو المال المملوك لشخص ما في حساب. يمكنك إنفاق المال على سلع وخدمات معينة يعود نفعها عليك. لا يُحتسب هذا المال كأصل عند التقدم لـ SSI أو Medicaid.

يمكنك إنشاء صندوق احتياجات خاصة في بنك أو مؤسسة مالية. وستحتاج إلى دعم من المحامي. كما توجد مجموعتان في الولاية تساعدان في صناديق الاحتياجات الخاصة:

• [Wispect](http://wispect.org/) (wispect.org/)

• [Life Navigators](http://lif navigators.org/trust-program/) (lif navigators.org/trust-program/)

حساب ABLE

حساب ABLE هو حساب ادخاري للشخص ذي الإعاقة. يجب أن تكون مصاباً بالإعاقة قبل سن 26 سنة. يسمح لك الحساب بتوفير المال لاستخدامه لتكاليف الإعاقة المحددة. لا يُحتسب الموجود في الحساب كأصل عند التقدم للحصول على SSI أو Medicaid.

تعرف على المزيد من [ABLE National Resource Center](http://ablenrc.org/get-started/) (مركز موارد ABLE الوطني) و [\(ablenrc.org/get-started/\)](http://ablenrc.org/get-started/)

[State of Wisconsin Department of Revenue](http://revenue.wi.gov/Pages/faqs/ise-ABLEAccounts.aspx) (دائرة الإيرادات بولاية Wisconsin)

(revenue.wi.gov/Pages/faqs/ise-ABLEAccounts.aspx).

يمكنك إكمال جزء التوظيف في خطة البالغين الخاصة بك. توجد قوانين فيدرالية وحكومية لمساعدة الشباب ذوي الإعاقة في الحصول على خدمات لتحقيق أهداف التوظيف الخاصة بهم. يتضمن اثنان من القوانين الفيدرالية ما يلي:

- **Workforce Innovation and Opportunity Act (WIOA)** (قانون الابتكار والفرص في القوى العاملة) — يجب أن تعمل المدارس وWisconsin Division of Vocational Rehabilitation (DVR) (قسم إعادة التأهيل المهني بولاية Wisconsin) معًا لمساعدة الطلاب ذوي الإعاقة على تحقيق أهدافهم. ترتبط هذه الأهداف بالتعليم بعد المدرسة الثانوية (التعليم الثانوي) والتوظيف التنافسي المتكامل.
- **Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)** (قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة) — يجب أن توفر المدارس خدمات انتقالية، منها خدمات لأهداف توظيفية. في Wisconsin، يجب أن يبدأ العاملون في المدرسة في التحدث إلى الطلاب عن أهدافهم المستقبلية، مثل الوظائف، بدءًا من سن 14 سنة.

خيارات الوظيفة

فكر في نوع الوظيفة الذي تريده. يوجد نوعان رئيسيان من الوظائف.

Competitive integrated employment (الوظيفة التنافسية المتكاملة)

Competitive integrated employment (الوظيفة التنافسية المتكاملة) تعني وظيفة في المجتمع. في هذا النوع من الوظائف:

- تعمل بدوام كلي أو جزئي.
- تكسب الحد الأدنى للأجر أو أعلى.
- يمكنك الحصول على الإعانات، كما هو حال الأصحاء من غير ذوي الإعاقة الذين يعملون نفس العمل.
- تحصل على نفس الفرصة التي يحصل عليها الأصحاء من غير ذوي الإعاقة للتقدم في وظيفتك.
- تحصل على الراتب من الشركة أو المؤسسة التي توظفك.

العمل الحر

بعض الناس يختارون العمل الحر. في العمل الحر، أنت من يملك عملك لكسب المال. تجد عملك الخاص بناءً على ما ترغب في القيام به ومواهبك. تكون مسؤولاً عن ساعات عملك.

معرفة المزيد عن [العمل الحر للشباب من ذوي الإعاقة](#)

(familyvoiceswi.org/resource-library/exploring-self-employment-for-youth-with-disabilities/?seq_no=2)

البرامج والخدمات والسبل دعم المتعلقة بالوظيفة

إذا أردت أن تعمل، فيمكنك استخدام البرامج والخدمات وسبل الدعم التي تساعدك في معرفة وتجربة وظائف مختلفة. قد تسمع عن خيارات تُسمى "التدريب المهني" أو "الخبرات العملية".

التدريب المهني

التدريب المهني هو طريقة للتدريب على وظيفة جديدة بمساعدة من خبير يعمل بهذه الوظيفة. يمكنك دراسة كيفية القيام بالوظيفة وممارسة تنفيذ المهام. بعض أنواع المهن تتطلب قيامك بتدريب مهني قبل أن تتمكن من الحصول على الرخصة أو الشهادة المطلوبة. قد تحصل أو لا تحصل على أجر أثناء التدريب المهني.

التدريب الداخلي

التدريب الداخلي هو تجربة لتعلم مهنية. تمنح الأشخاص طريقة لاستكشاف مهنة جديدة أو تطويرها ومعرفة مهارات جديدة. يساعدك التدريب الداخلي في تحديد إذا ما كنت تحب الوظيفة أم لا. في هذه النوع من التجارب:

قد تحصل أو لا تحصل على أجر.

يجب أن تركز الوظيفة على ما درسته أو ما تحبه.

يمكنك تجربة مهنة واكتساب مهارات جديدة.

التظليل الوظيفي

يمكنك أيضًا القيام بتظليل وظيفي غير رسمي للتعرف على خيارات الوظيفة. في معظم الأوقات، لا تحصل على أجر مقابل التظليل الوظيفي غير الرسمي.

كما أن التظليل الوظيفي هو أحد أنواع التدريب التي تقوم بها عند الحصول على وظيفة. تقوم باتباع أحد العمال الذي يقوم بنفس المهام التي ستقوم بها. تحصل في الغالب على أجر أثناء التدريب للتعرف على وظيفتك.

Project SEARCH

Project SEARCH (dwd.wisconsin.gov/dvr/programs/project-search/default.htm) هو برنامج تدريب يسمح للشباب البالغين من ذوي الإعاقة باكتساب مهارات العمل. حيث يكتسبون هذه المهارات من خلال تدريب داخلي في مؤسسة مجتمعية (موقع مضيف). يستمر البرنامج لمدة تتراوح بين تسعة أشهر إلى سنة ويساعدك في الاستعداد للوظيفة. في هذا البرنامج:

- تحضر فصول دراسية في الموقع المضيف للتعرف على المهارات الوظيفية.
- تجرب ثلاث أو أربع وظائف مختلفة في الموقع المضيف أثناء البرنامج.
- قد تتمكن من بدء البرنامج في سنتك النهائية بالمدرسة الثانوية.
- لا تحصل على أجر ولكن تحصل على **Maintenance Payment (مدفوعات صيانة)** (<https://dwd.wisconsin.gov/dvr/programs/project-search/pdf/ps-payment-fact-sheet.pdf>).

لا يتوفر Project SEARCH في كل المقاطعات. معرفة المزيد عن **مواقع Project SEARCH** (dwd.wisconsin.gov/dvr/programs/project-search/locations.htm). للالتحاق بالبرنامج، يجب أن تتقدم وتعمل لدى DVR.

برامج العمل المدعومة والمخصصة

توفر لك برامج العمل المدعومة والمخصصة المساعدة في الحصول على وظيفة والحفاظ عليها. في هذا النوع من الوظائف:

- تعمل في وظيفة تنافسية متكاملة.
- يعتمد عملك على ما تريد القيام به، ما يمكنك القيام به، واحتياجات صاحب العمل.
- تحصل على الحد الأدنى للأجور أو أعلى وقد تحصل على الإعانات.
- قد يدعمك مدرب الوظيفة أو زميل في العمل.

برنامج إعادة التأهيل المجتمعي

توفر برامج إعادة التأهيل المجتمعي التدريب على العمل للأشخاص ذوي الإعاقة. في هذا النوع من التدريب الوظيفي:

- يتوفر قائد أو مدير عند العمل أو التطوع. يقومون بمراجعة عملك أثناء قيامك به. يمكنهم مساعدتك عند الاقتضاء.
- كما أن معظم زملاء العمل من ذوي الإعاقة.
- برنامج إعادة التأهيل المجتمعي هو صاحب عملك وموفر الخدمة الخاص بك.
- يمكنك كسب المال بناءً على عدد الأشياء التي تصنعها (يُعرف أيضًا بسعر القطعة). كما قد تحصل على راتب بالساعة.
- الغرض من التدريب على العمل أو التطوع الذي تقوم به أن يكون قصير الأجل. فهو يساعدك على بناء المهارات التي تحتاج إليها للحصول على وظيفة تنافسية متكاملة.

من أين تحصل على المساعدة

التحق بالبرامج التي تساعدك في البحث عن وظيفة والتقدم لها والحفاظ عليها.

Division of Vocational Rehabilitation (DVR) (قسم إعادة التأهيل المهني)

dwd.wisconsin.gov/dvr/job-seekers/ (DVR) هو برنامج فيدرالي وحكومي. يساعد الأشخاص ذوي الإعاقة في العثور على عمل والنمو المهني.

يمكنك استخدام خدمات DVR إذا كانت لديك إعاقة تجعل حصولك على وظيفة أو الاحتفاظ بها أمرًا صعبًا. هناك العديد من الخدمات التي قد تكون جزءًا من خطتك، مثل:

- الإرشادات والاستشارات المهنية
- تقييمات الإعاقة والعمل
- المساعدة في البحث عن وظيفة والعمل بها
- التعليم العالي
- التدريب الوظيفي (يُطلق عليه أيضًا التدريب المهني)
- التكنولوجيا التي تساعدك في أداء الوظيفة (يُطلق عليها أيضًا تكنولوجيا إعادة التأهيل)
- الانتقال إلى خدمات العمل الخاصة بطلاب المدرسة الثانوية من ذوي الإعاقة
- النقل إلى الأنشطة الوظيفية
- استشارات إعانات حوافز العمل

الشباب في مرحلة الانتقال

يمكنك إكمال جزء التوظيف في خطة البالغين الخاصة بك. توجد قوانين فيدرالية وحكومية لمساعدة الشباب ذوي الإعاقة في الحصول على خدمات لتحقيق أهداف التوظيف الخاصة بهم. يتضمن اثنان من القوانين الفيدرالية ما يلي:

- **Workforce Innovation and Opportunity Act (WIOA)** (قانون الابتكار والفرص في القوى العاملة) — يجب أن تعمل المدارس و **Wisconsin Division of Vocational Rehabilitation (DVR)** (قسم إعادة التأهيل المهني بولاية Wisconsin) معاً لمساعدة الطلاب ذوي الإعاقة على تحقيق أهدافهم. ترتبط هذه الأهداف بالتعليم بعد المدرسة الثانوية (التعليم الثانوي) والتوظيف التنافسي المتكامل.
- **Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)** (قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة) — يجب أن توفر المدارس خدمات انتقالية، منها خدمات لأهداف توظيفية. في Wisconsin، يجب أن يبدأ العاملون في المدرسة في التحدث إلى الطلاب عن أهدافهم المستقبلية، مثل الوظائف، بدءاً من سن 14 سنة.

تفاصيل الاتصال بـ DVR أو VRNA

المكتب الخاص بي:

العنوان:

رقم الهاتف:

الاطلاع على مواقع مكاتب DVR (dwd.wisconsin.gov/dvr/about/locations.htm)



مراكز التوظيف

مراكز التوظيف (wisconsinjobcenter.org/directory/) هي أماكن في الولاية تساعدك في:

- البحث عن وظيفة.
- كتابة سيرة ذاتية.
- إكمال طلب الوظيفة.
- التدريب على المقابلة الشخصية.

تعتبر جميع المراكز جزءاً من Wisconsin Department of Workforce Development (إدارة تنمية القوة العاملة بولاية Wisconsin).

الرعاية طويلة الأجل الممولة من القطاع العام

تسدّد بعض البرامج الحكومية مقابل خدمات الدعم الوظيفي المقدمة للأشخاص ذوي الإعاقة. وقد تحصل على هذه الخدمات إذا كنت جزءاً من برنامج رعاية طويل الجمل، مثل:

- CLTS (Children's Long-Term Support program) (برنامج الدعم طويل الأجل للأطفال).
- Family Care
- Family Care Partnership
- IRIS (Include, Respect, I Self-Direct) (الشمولية، الاحترام، التوجيه الذاتي).

لمعرفة المزيد عن برامج الرعاية طويلة الأجل، اتصل بـ **ADRC (aging and disability resource center)** (مركز موارد الشيخوخة والإعاقة) المحلي (dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/index.htm) أو **ADRS** القبلي (**aging and disability resource specialist**) (dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/tribes.htm) (أخصائي موارد الشيخوخة والإعاقة) الخاصين بك (dhs.wisconsin.gov/adrc/consumer/tribes.htm).

برامج الصحة السلوكية

تسدّد بعض برامج المقاطعة والبرامج القبلية مقابل خدمات الدعم الوظيفي للأشخاص الذين يعانون من أمراض عقلية أو اضطرابات ناجمة عن تعاطي المخدرات. تشير هذه البرامج إلى هذه الخدمات كتعليم وعمل مدعومين. توفر إدارات الصحة السلوكية بالمقاطعة التعليم والعمل المدعومين في برامج، منها:

- **Comprehensive Community Services (CCS)** (الخدمات المجتمعية الشاملة) (dhs.wisconsin.gov/ccs/index.htm)
- **Community Recovery Programs (CRS)** (برامج تعافي المجتمع) (dhs.wisconsin.gov/crs/index.htm)
- **Community Support Programs (CSP)** (برامج الدعم المجتمعي) (dhs.wisconsin.gov/csp/index.htm)

تقدم بعض المقاطعات **Individual Placement and Support (IPS)** (التوظيف والدعم الفردي) (dhs.wisconsin.gov/ips/index.htm). وهي خدمة توظيف خاصة مدعومة. لا تتوفر خدمة IPS في جميع المقاطعات.

Social Security Administration

Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي) (ssa.gov/) لديها حوافز عمل وبرامج دعم وظيفي. حوافز العمل عبارة عن قواعد خاصة تساعد الأشخاص في العمل والحفاظ على الإعانات التي تحتاج إليها. تتضمن الأمثلة **Student Earned Income Exclusion (SEIE)** (استثناء الدخل الذي يكتسبه الطالب من **Plan to Achieve Self Support (PASS)** و **(SSI)**) (ssa.gov/ssi/spotlights/spot-student-earned-income.htm) (التخطيط لتحقيق الدعم الذاتي) (ssa.gov/ssi/spotlights/spot-plans-self-support.htm). قد يكون برنامج **Ticket to Work** (تذكرة للعمل) (choosework.ssa.gov/) خياراً لمساعدتك في الحصول على وظيفة والحفاظ عليها.

معرفة المزيد: إعانات **Social Security** (الضمان الاجتماعي) (صفحة 24).



نصائح وظيفية

اجعل الانتقال إلى العمل سهلاً بقدر الإمكان.

قبل الحصول على وظيفة

إليك بعض الطرق لمعرفة نوع العمل الذي قد يكون مناسباً بالنسبة لك:

العمل مع فريق الدعم الخاص بك لتحديد بعض أهداف ما تريد أن تقوم به في العمل.

طلب المساعدة من معلمك للبحث على تظليل وظيفي في بعض الوظائف لمعرفة ما تحب القيام به.

محاولة العمل أو المشاركة في برامج عمل في مدرستك الثانوية قبل التخرج لاكتساب الخبرة العملية.

التطوع لاكتساب المهارات الوظيفية.

التقدم إلى DVR أو VRNA للمساعدة في البحث عن وظيفة تناسب ما تحبه وما يمكنك القيام به بشكل جيد.

الاتصال بـ ADRC أو ADRS القبلي للتعرف على الدعم الوظيفي من خلال خدمات الرعاية طويلة الأجل.

الاتصال بإدارة الصحة السلوكية بالمقاطعة أو القبلية لمعرفة المزيد عن الدعم الوظيفي من خلال البرامج مثل IPS.

القيام بـ **Career Exploration** (باستكشاف مهني) (bls.gov/k12/students/careers/career-exploration.htm) لمساعدتك على

تحديد أفضل أنواع العمل المناسبة لك.

التعرف على **Social Security Work Incentives** (حوافز عمل الضمان الاجتماعي)

(/beforeage18.org/benefits-and-working/) التي تسمح لك بالعمل والحفاظ على الإعانات التي تحتاج إليها.

الذهاب إلى كلية لمدة سنتين أو أربع سنوات أو مدرسة فنية لتعلم التجارة.

بعد أن تحصل على الوظيفة

إليك ما يجب معرفته بعد العثور على الوظيفة:

- يجب أن تبلغ **Social Security Administration** (إدارة الضمان الاجتماعي) بذلك إذا كنت تحصل على إعانات **Social Security** (ضمان اجتماعي) **Supplemental Security Income (SSI)** (دخل ضمان أضافي) أو **Social Security Disability Insurance (SSDI)** (تأمين ضمان اجتماعي للإعاقة))

معرفة المزيد: إعانات **Social Security** (الضمان الاجتماعي) (صفحة 24).



- يمكنك تحديد شخص لمساعدتك في إدارة المال الذي تكسبه عند الاقتضاء.

معرفة المزيد: كيفية اتخاذ القرارات القانونية (صفحة 15).



- يجب أن تخبر وكالة الحفاظ على الدخل أو الدعم الاقتصادي الخاصين بك بالوظيفة أو الدخل الجديدين. وسيقومون بتعديل إعاناتك العامة حسب الاقتضاء.

معرفة المزيد: الإعانات العامة (صفحة 29).



- قد تضطر إلى تقديم إقرارات ضريبية للدخل إذا كنت تجني أكثر من 12,000 دولار كل سنة قبل الضرائب أو الاقتطاعات (إجمالي الدخل).

- قد تكون مؤهلاً لخدمات **Work Incentive Benefit Counseling** (إستشارات إعانات حوافز العمل) عن طريق **DVR** أو برنامج الرعاية طويل الأجل الذي تموله الحكومة. تساعدك الخدمات الاستشارية في فهم مدى تأثير المال الذي تكسبه من وظيفتك على أهليتك المالية لبرامج الإعانات العامة.

كبالغ، يمكنك اختيار أين تعيش ومع من. تعرف على خيارات السكن الخاصة بك. تعرف على كيفية الحصول على الدعم الذي تحتاجه للعيش بالطريقة التي تريدها. يمكنك أيضًا التحدث إلى (aging and disability resource center) ADRC (مركز موارد الشيخوخة والإعاقة) أو ADRS القبلي (aging and disability resource specialist) (أخصائي موارد الشيخوخة والإعاقة).

معرفة المزيد: [ADRC و ADRS القبلي و Disability Benefit Specialist \(أخصائي إعانات الإعاقة\) الخاصين بك \(صفحة 8\)](#)



خيارات السكن

لديك خيارات خاصة بالسكن. يمكنك العيش بمفردك أو مع آخرين. تعتمد قراراتك أيضًا على نوع الدعم الذي تحتاجه في المنزل.

الشقق والمنازل المستقلة

الشقق والمنازل المستقلة هي أماكن يعيش فيها الأشخاص بمفردهم، مع زملاء في السكن، أو مع أفراد الأسرة.

قد تستأجرها أو تمتلكها.

قد يكون لديك رعاية منزلية، إلا أنك تديرها بشكل منفصل من سكنك.

قد يكون لديك زملاء في السكن أو تعيش مع الأسرة أو الأصدقاء أو بمفردك.

باستخدام دخلك، تقوم بالسداد مقابل الطعام والمرافق، مثل الكهرباء والتدفئة.

يمكن لبرامج الرعاية طويلة الأجل السداد مقابل سبل الدعم والخدمات الخاصة بك.

إذا كنت تمتلك المنزل، فستقوم بالسداد مقابل الصيانة باستخدام دخلك.

يمكنك الاطلاع على المزيد من المعلومات في www.chtfwi.org/housingdirectory (**Wisconsin Housing Directory** (دليل الإسكان في ولاية Wisconsin))

الشقق الخاضعة للإشراف

الشقق الخاضعة للإشراف (المعروفة أيضاً بالمعيشة المدعومة) هي وحدات معيشية داخل مبنى بها موظفو دعم متواجدين في الموقع. وعادةً ما يكون الأشخاص الآخرون الذين يعيشون في المبنى من البالغين ذوي الإعاقة.

تحصل على الدعم من الموظفين، إلا أنهم قد لا يتوافرون على مدار الساعة. يمكنك العيش بمفردك أو مع زملاء في السكن. قد تتمكن من اختيار زميلك في السكن، أو قد يساعدك الآخرون في البحث عن زميل سكن. باستخدام دخلك، تقوم بالسداد مقابل الإيجار والمرافق والطعام. يمكن لبرامج الرعاية طويلة الأجل السداد مقابل سبل الدعم والخدمات الخاصة بك.

Adult family homes (AFH) (دور عائلية للبالغين)

Adult family homes (الدور العائلية للبالغين) (dhs.wisconsin.gov/guide/afh.htm) هي دور يعيش فيها شخص إلى أربعة أشخاص من ذوي الإعاقة. وتقوم وكالة أو فرد بتوفير سبل الدعم والخدمات. قد تكون الدار التي تعيش فيها المكان الذي يعيش فيه المالك أو المشغل أيضاً.

تحصل على الدعم من الموظفين، إلا أنهم قد لا يتوافرون على مدار الساعة. قد يعيشون أو لا يعيشون في الدار معك. يتأكدون من تلبية احتياجاتك. يقوم آخرون بتحديد زميل (زملاء) السكن والموظفين لك. باستخدام دخلك، تقوم بالسداد مقابل الغرفة والإعاشة (الإيجار، المرافق، الطعام). يمكن لبرامج الرعاية طويلة الأجل السداد مقابل سبل الدعم والخدمات الخاصة بك.

Community-based residential facility (CBRF) (منشأة سكنية مجتمعية)

Community-based residential facilities (المنشآت السكنية المجتمعية)

(dhs.wisconsin.gov/regulations/cbrf/introduction.htm) هي دور يعيش فيها خمسة أو أكثر من الأشخاص ذوي الإعاقة.

تحصل على الدعم والخدمات من الموظفين المتوفرين على مدار اليوم. يقوم آخرون بتحديد زميل (زملاء) السكن والموظفين لك. باستخدام دخلك، تقوم بالسداد مقابل الغرفة والإعاشة (الإيجار، المرافق، الطعام). يمكن لبرامج الرعاية طويلة الأجل السداد مقابل سبل الدعم والخدمات.

المساعدة في سداد الإيجار

في ولاية Wisconsin، توجد بعض الطرق للحصول على المساعدة في سداد إيجارك عن طريق **(HUD) Housing and Urban Development** (الإسكان والتنمية الحضرية) [. \(hud.gov/states/wisconsin/renting\)](http://hud.gov/states/wisconsin/renting).

الشقق المدعومة

تقدم HUD إيجارات مخفضة (تُسمى الشقق المدعومة). والإيجارات المخفضة مخصصة للأشخاص المؤهلين الذين يجنون القليل من المال. للتقدم للحصول على شقة مدعومة:

1. ابحث عن شقة مدعومة حيث تريد أن تعيش. قد تساعدك أدوات البحث هذه:
 - [Rental Help: Wisconsin](http://hud.gov/states/wisconsin/renting) (hud.gov/states/wisconsin/renting)
 - [Wisconsin Housing Search](http://wihousingsearch.org/) (wihousingsearch.org/)
2. اتصل أو زر مكتب الإدارة في كل شقة تفضلها. اسأل المكتب عن توافر إيجار مخفض من خلال HUD.

Public housing and housing choice vouchers (الإسكان العام وقسائم اختيار السكن)

Public housing or housing choice vouchers (الإسكان العام أو قسائم اختيار السكن) (Section 8) هي برامج للأشخاص الذين يجنون القليل من المال. تعمل القسائم على خفض مبلغ الإيجار الذي تسدده. عندما يكون لديك قسيمة، تقوم بالبحث عن سكنك الخاص. يمكنك العيش في أي مكان يقبل القسيمة. للتقدم، قم بزيارة public housing agency (PHA) (وكالة الإسكان العام المحلية) الخاصة بك.

- [البحث عن PHA](http://hud.gov/program_offices/public_indian_housing/pha/contacts) (hud.gov/program_offices/public_indian_housing/pha/contacts).
- [تصفح مواقع Wisconsin PHA](http://hud.gov/states/wisconsin/renting/hawebsites) (hud.gov/states/wisconsin/renting/hawebsites).

المساعدة في المرافق

تكاليف السكن تعني في الغالب السداد مقابل الإيجار والمرافق. وقد تتضمن المرافق المياه والكهرباء والغاز والصرف الصحي. يساعد برنامج **Wisconsin Home Energy Assistance Program (WHEAP)** (المساعدة في الطاقة المنزلية بولاية Wisconsin) في سداد فواتير التدفئة والكهرباء. يجب أن تستوفي متطلبات الدخل.

كما يوفر برنامج WHEAP خدمات أخرى، مثل:

- خطط السداد المشترك.
- استشارات الميزانية وإدارة الأموال.
- وقود منزلك في حالات الطوارئ.
- إصلاح الفرن في حالات الطوارئ (قد يستبدل البرنامج الفرن أيضًا إذا لزم الأمر).
- نصائح لتوفير الطاقة لخفض تكاليف المرافق.

يؤثر المكان الذي تعيش فيه على تحديد الشخص المسؤول عن برنامج WHEAP. يمكنك الحصول على خدمات برنامج WHEAP من:

- مكتب الخدمات الإنسانية في مقاطعتك.
- حكومتك القبلية.
- مجموعة خاصة غير ربحية أو مجموعة حكومية أخرى.

استخدم الخريطة (energyandhousing.wi.gov/Pages/Home.aspx) للبحث عن الموارد القريبة منك.

تقدم لبرنامج WHEAP على الإنترنت (energybenefit.wi.gov/OnlineApps/OnlineApp/Default#!)، عبر الهاتف، بالبريد، أو بنفسك.

WHEAP تفاصيل الاتصال ببرنامج

وكالتي:

العنوان:

رقم الهاتف:

رقم الفاكس:

ساعات العمل:

وكالات العمل المجتمعي

يوجد بولاية Wisconsin 16 وكالة للعمل المجتمعي ووكالتين لهما غرض واحد. يتمثل هدف هذه الوكالات في مساعدة الأشخاص في الخروج من الفقر والبقاء خارج دائرته. لتحقيق هذا الهدف، تقوم الوكالات بما يلي:

توفير الخدمات والموارد المجتمعية المباشرة.

تيسير السكن للجميع من خلال برامج الإسكان.

إدارة البرامج لمساعدة الأشخاص على امتلاك وتأجير المنازل.

إدارة العقارات المؤجرة.

ابحث عن وکالتك المحلية. (wiscap.org/find-an-agency-2/)

تفاصيل الاتصال بوكالة العمل المجتمعي

وكالتي:

العنوان:

رقم الهاتف:

رقم الفاكس:

ساعات العمل:

يساعد التأييد الأشخاص على أن يصبحوا أكثر مشاركة في قرارات هامة عن حياتهم. يسعى التأييد إلى ضمان قدرة جميع الأشخاص في المجتمع على:

- جعل صوتهم مسموعاً فيما يتعلق بالقضايا التي تهمهم.
- حماية حقوقهم وتعزيزها.
- التأكد من تفكير الآخرين في وجهات نظرهم ورغباتهم عند اتخاذ قرارات تتعلق بحياتهم.

أنواع التأييد

للتأييد ثلاثة أنواع.

التأييد الذاتي

يكون التأييد الذاتي عندما تتمكن من إخبار الأشخاص بأفكارك ومشاعرك. فأنت تطرح أسئلة عما تريد. وتعرف حقوقك وتتحدث عنها. وتحدد الخيارات وتتخذ القرارات التي تؤثر على حياتك وتحمل مسؤولية الخيارات التي تحددها.

يسمح التأييد الذاتي للشخص بالتحكم في حياته بأكثر قدر ممكن. إليك بعض الطرق التي يمكنها ممارسة التأييد الذاتي من خلالها:

- شرح إعاقتك ونقاط قوتك وطريقة تعلمك.
- تحديد ما يمكنك القيام به بمساعدة وبدون مساعدة. طلب المساعدة عند حاجتك إليها.
- معرفة التوصيات وسبل الدعم التي تحتاج إليها وطريقة طلبها. التكيف هو تغيير يزيل العوائق حتى تتمكن من إنجاز المهمة الموكلة لك. يمنحك التغيير نفس درجة الوصول التي يحصل عليها الآخرون.
- تعلم المهارات الجديدة التي تحتاج إليها للمساعدة في تحقيق أهدافك.
- [\(peoplefirstwisconsin.org/\)](http://peoplefirstwisconsin.org/) **People First Wisconsin** (الناس أولاً **Wisconsin**)

الشباب في مرحلة الانتقال

التأييد الفردي

يكون التأييد الفردي عندما يقف شخص آخر (مؤيدك) بجوارك أو يدعمك. يتحدث مؤيدك بالنيابة عنك للمساعدة في تحسين حياتك. ويتأكد من حصولك على معاملة عادلة. سيقوم مؤيدك بدعمك لمشاركة نقاط قوتك واحتياجاتك وأهدافك. قد تتمثل أمثلة التأييد الفردي في أحد أفراد الأسرة، صديق، أو وصي يتحدث بالنيابة عنك للتعبير عما تحتاج إليه في المدرسة أو مكان آخر.

تأييد الأنظمة

يكون تأييد الأنظمة عندما يحاول شخص أو مجموعة تغيير السيارات أو القوانين أو القواعد أو الأنظمة التي تؤثر على حياة الناس. وهناك وكالات تأييد تقوم بهذا النوع من العمل التأييدي، إلا أنه يمكن للأفراد القيام به كذلك. يستخدم المؤيدون الذاتيون قصصهم وما حدث لهم للحديث إلى صناع القرار عن التغيير. يهدف التغيير إلى إحداث نتائج أفضل لمجموعات من الأشخاص.

وكالات التأييد

توجد العديد من الوكالات في ولاية Wisconsin التي يمكنها مساعدتك عن طريق التأييد:

- dhs.wisconsin.gov/cyshcn/resource-centers.htm (**Children's Children's Resource Centers** درامو زكارم)
- disabilityrightswi.org/advocate/ (**Disability Rights Wisconsin** حقوق الإعاقة في ولاية Wisconsin)
- familyvoiceswi.org/ (**Family Voices of Wisconsin** أصوات عائلات Wisconsin)
- dhs.wisconsin.gov/disabilities/physical/ilcs-contact.htm (**Independent living centers** مراكز المعيشة المستقلة)
- peoplefirstwisconsin.org/ (**People First Wisconsin** الناس أولاً Wisconsin)
- wi-bpdd.org/index.php/individuals-and-families/ (**Wisconsin Board for People with Developmental Disabilities** مجلس Wisconsin للأشخاص ذوي الإعاقات النمائية)

عندما تصبح بالغًا، قد ترغب في التقدم لبرنامج رعاية البالغين طويلة الأجل إذا كانت لديك إعاقة أو حالة دائمة. قد تكون جزءًا من برامج الشباب المتضمنة لخدمات رعاية طويلة الأجل في الوقت الحالي. من أمثلة هذه البرامج CLTS (Children's Long-Term Support) (برنامج Children's للدعم طويل الأجل). هنا، نشرح لك خيارات رعاية البالغين طويلة الأجل.

مصطلحات يجب معرفتها

الرعاية طويلة الأجل— خدمات وسبل دعم تساعد الأشخاص على العيش بمفردهم قدر الإمكان.

Medicaid— برنامج حكومي وفيدرالي. يوفر البرنامج تغطية الرعاية الصحية للأشخاص ذوي الدخل والموارد المحدودة.

برامج **Medicaid waiver** (التنازل عن Medicaid) (يُطلق عليها أيضًا برامج الرعاية طويلة الأجل الممولة من القطاع العام)—برامج تسمح للولايات باستخدام أموال Medicaid لتوفير خدمات الرعاية طويلة الأجل في المنازل والمجتمعات.

برامج Wisconsin's adult long-term care (رعاية البالغين طويلة الأجل في ولاية Wisconsin)

برامج Medicaid long-term care (الرعاية طويلة الأجل من Medicaid) (يُطلق عليها أيضًا برامج Medicaid waiver (التنازل عن Medicaid)) وهي برامج توفر الخدمات وسبل الدعم التي تساعدك على العيش والعمل والانخراط في مجتمعك. تتضمن برامج البالغين ما يلي:

- **Family Care**— برنامج للبالغين ذوي الإعاقة وكبار السن. يحصل الأعضاء على مجموعة من خدمات الرعاية طويلة الأجل من خلال البرنامج. تستخدم بطاقة Medicaid الخاصة بك للحصول على الخدمات الصحية والطبية والأدوية الموصوفة. يكون لديك فريق رعاية يحدد خدماتك. يمكنك أيضًا اختيار توجيه بعض الخدمات ذاتيًا. يتوفر هذا البرنامج في كل مقاطعة.
- **Family Care Partnership**— برنامج للبالغين ذوي الإعاقة وكبار السن. يحصل الأعضاء على مجموعة من خدمات الرعاية طويلة الأجل والخدمات الصحية والطبية والأدوية الموصوفة من خلال البرنامج. يكون لديك فريق رعاية يحدد خدماتك. يمكنك أيضًا اختيار توجيه بعض الخدمات ذاتيًا. لا يتوفر هذا البرنامج في كل المقاطعات. اسأل ADRC (aging and disability resource center) (مركز موارد الشيخوخة والإعاقة) أو ADRS القبلي (aging and disability resource specialist) (أخصائي موارد الشيخوخة والإعاقة) إذا ما كان برنامج Family Care Partnership متوفر في مقاطعتك أم لا.

تابع في صفحة 50

الشباب في مرحلة الانتقال

- **IRIS (Include, Respect, I Self-Direct)** (الشمولية، الاحترام، التوجيه الذاتي) — برنامج موجه ذاتيًا تمامًا للبالغين ذوي الإعاقة وكبار السن. يقرر المشاركون في برنامج IRIS السلع وسبل الدعم والخدمات التي ستساعد في تلبية احتياجاتهم وتحقيق أهدافهم. بعد التسجيل، تحصل على ميزانية لاستخدامها لهذه السلع وسبل الدعم والخدمات. تستخدم بطاقة Medicaid الخاصة بك للحصول على الخدمات الصحية والطبية والأدوية الموصوفة. يكون لديك مستشار IRIS. يساعدك المستشار على فهم البرنامج والقواعد التي يجب أن تتبعها عند توجيهك سبل الدعم بشكلٍ ذاتي. يتوفر هذا البرنامج في كل مقاطعة.

ملاحظة: يمكن أن يخبرك ADRC أو ADRS القبلي بالمزيد عن هذه البرامج. لا يمكنك التسجيل إلا في أحد برامج Medicaid للرعاية طويلة الأجل في كل مرة. وكل البرامج تطوعية. وتطوعية تعني أنك قرار التسجيل عائد إليك. يمكنك اختيار تغيير البرامج أو ترك أحدها في أي وقت.



خطوات التسجيل

غالبًا ما يستغرق التسجيل في برنامج Medicaid للرعاية طويلة الأجل من شهر إلى ثلاثة أشهر. وقد تستغرق العملية وقتًا أطول لبعض الأشخاص. وتتضمن العملية ثلاث خطوات:

1. الاتصال بـ ADRC أو ADRS القبلي الخاص بك.

عند بلوغك سن 17 سنة و6 أشهر، يمكن لـ ADRC أو ADRS القبلي مساعدتك في البدء. ستتعرف على الخيارات المتاحة لك ومتطلبات البرنامج للتسجيل. تجدر الإشارة إلى أن خدمات ADRC وADRS القبلي مجانية.

معرفة المزيد: [ADRC وADRS القبلي وDisability Benefit Specialist \(أخصائي إعانات الإعاقة\) الخاصين بك \(صفحة 8\)](#).



2. معرفة إذا ما كنت مؤهلاً للفحص الوظيفي أم لا.

سيقوم ADRC أو ADRS القبلي الخاص بك بمقابلتك لإكمال الفحص الوظيفي. سيقوم بطرح أسئلة تتعلق بما يمكنك القيام به بنفسك ومتى تحتاج إلى المساعدة. يهدف الفحص إلى قياس مستوى احتياجك للدعم والخدمات. كما يهدف الفحص إلى معرفة ما إذا كنت مستوفياً لمتطلبات البرنامج أم لا.

ملاحظة: الفحص الوظيفي مختلف عن فحص CLTS وبرامج الشباب الأخرى. توفر برامج رعاية البالغين طويلة الأجل الخدمات للأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو الفكرية أو النمائية. كما تساعد البرامج كبار السن. يجب أن تكون لديك احتياجات رعاية طويلة الأجل كافية للتأهل للبرنامج.



قد لا يكون الشباب في CLTS من ذوي التشخيص الصحي العقلي أو serious emotional disturbance (الاضطراب العاطفي الخطير) (SED) مؤهلين لبرامج رعاية البالغين طويلة الأجل ما لم تكن لديهم إعاقات جسدية أو نمائية أخرى. لا يزال بإمكان ADRC أو ADRS القبلي فحصك إذا اخترت ذلك. إذا لم تكن مؤهلاً، يمكنهم إحالتك إلى موارد الصحة السلوكية وغيرها من الخدمات.

3. تحديد الأهلية المالية.

توجد متطلبات مالية لبرامج Medicaid للرعاية طويلة الأجل. فهي تعتمد على إذا ما كنت تحصل بالفعل على إعانات Medicaid أم لا ونوع Medicaid الذي تحصل عليه. قد تحتاج إلى إكمال الطلب المالي. يمكن لـ ADRC أو ADRS القبلي مساعدتك في تحديد الأعمال الورقية التي تحتاج إلى تعبئتها.

4. معرفة خيارات البرنامج الخاص بك.

سيسمح لك ADRC أو ADRS القبلي بمعرفة إذا ما كنت تلي المتطلبات الوظيفية والمالية لبرنامج Medicaid للرعاية طويلة الأجل أم لا. وسيقومان بشرح أي متطلبات أخرى للبرنامج. وإذا كنت مؤهلاً، سيشاركوك البرنامج المتوفرة لك. وسيساعدانك في التعرف على الخيارات، حتى تتمكن من اتخاذ أفضل قرار. يُطلق على هذه العملية استشارات التسجيل.

5. إنهاء التسجيل.

إذا اخترت التسجيل في برنامج Medicaid للرعاية طويلة الأجل، فسيقوم ADRC أو ADRS القبلي بمساعدتك في:

- استكمال أوراق التسجيل أو الإحالة.
- إخطار الوكالة التي تختارها بتسجيلك في برامجها أو إحالتك إليها. ستتصل الوكالة بك في غضون ثلاثة أيام من تاريخ التسجيل أو الإحالة. ثم ستحدد لك موعد زيارة لمقابلتك وبدء العمل على خططك بالنسبة للخدمات وسبل الدعم التي تحتاج إليها.

أين تتعرف على المزيد

تعرف على المزيد عن برامج رعاية البالغين طويلة الأجل في:

- **Family Care Program Overview** (نظرة عامة على برنامج Family Care) (P-00088D)
(dhs.wisconsin.gov/library/collection/p-00088d)
- **Family Care Partnership Program Overview** (نظرة عامة على برنامج Family Care Partnership) (P-00088F)
(dhs.wisconsin.gov/library/collection/p-00088f)
- **IRIS Program Overview** (نظرة عامة على برنامج IRIS) (P-00088M)
(dhs.wisconsin.gov/library/collection/p-00088m)
- **الخدمات المضمنة في برامج رعاية البالغين طويلة الأجل: IRIS و Family Care و Partnership** (P-00088OB)
(dhs.wisconsin.gov/library/collection/p-00088ob)
- **سبل الدعم الموجهة ذاتيًا: الأسئلة الشائعة (P-00088N)**
(<https://www.dhs.wisconsin.gov/publications/p0/p00088n.pdf>)

ADRC المحلي أو ADRS القبلي الخاصين بي:

العنوان:

رقم الهاتف:

رقم الفاكس:

ساعات العمل:

الموقع الإلكتروني:

عنوان البريد الإلكتروني:

ملاحظات:
